

NÁKUPNÍ PODMÍNKY

Tyto nákupní podmínky platí pro dodávky zboží nebo služeb dodavatele Minově, všichni z nichž jsou uvedeni v kontraktu a/nebo objednávce, k níž jsou přiloženy nebo v níž je odkaz na tyto nákupní podmínky (dále společně pouze Smlouva). Jakékoli podmínky navržené dodavatelem včetně podmínek obsažených v jakékoli nabídce prodávajícího, faktuře, potvrzení o přejímce nebo potvrzení objednávky nebo jiném dokumentu se považují za Minovou odmítnuté a nebudou závazné, pokud to nebude písemně a podepsáno zmocněným zástupcem Minovy a přímo popsáno jako dodatek nebo změna této Smlouvy.

1. Zboží a služby. Dodavatel bude dodávat a Minova bude nakupovat zboží a/nebo služby v souladu s touto Smlouvou. Minova nebude odpovídat za žádnou žádost o dodávku nepodloženou platnou objednávkou. Na veškerých fakturách, dodacích listech a balících musí být uvedeno číslo objednávky.

2. Charakter Smlouvy. Tato Smlouva není výhradní. Minova smí nakupovat stejné nebo podobné zboží a/nebo služby od jiných dodavatelů. Pro objednávky nebo nákupy Minovy od dodavatele neplatí žádné minimální množství nebo hodnota zboží a/nebo služeb a žádné odhady, prognózy nebo sdělení budoucí poptávky po zboží a/nebo službách ze strany Minovy nejsou závazné a nemají vliv na nic.

3. Kvalita. Dodavatel Minově zaručuje, že veškeré zboží dodané Minově podle této Smlouvy bude: (i) nové, (ii) v souladu s jakýmkoli specifikací uvedenými v objednávce nebo předanými jí v písemné podobě Minově, (iii) bez vad a nedostatků materiálu, při výrobě, v oblasti funkčnosti a konstrukčního řešení v okamžiku dodání a po dobu 12 měsíců poté, (iv) předáno Minově s náležitým vlastnickým právem a bez jakýchkoli zástavních práv a břemen a (v) v souladu s veškerými předpisy (tzn. platnými zákony a právními předpisy, odvětvovými předpisy a předpisy pro regulaci obchodu). Pokud bude dohodnuto, že dodavatel zboží označí jakoukoli značkou Minovy, toto označení bude muset odpovídat pravidlům Minovy pro ochranné známky a ochranu autorských práv.

4. Chování. Dodavatel při poskytování služeb musí (i) postupovat profesionálně a odpovědně, (ii) jednat v souladu s veškerými vhodnými pokyny a pravidly platnými v areálu Minovy a jejích **spřízněných společností** (tzn. společností ovládaných Minovou, ovládajících Minovu nebo ovládaných společně s Minovou) a (iii) dodržovat veškeré předpisy (a totéž musí zajistit u svých zástupců). Jestliže Dodavatel všechny služby nebo jakoukoli jejich část zadá subdodavatel, zůstane odpovědný za jeho jednání a opomenutí jednat, jakoby tento subdodavatel byl dodavatelem a musí provést *prověrku („due diligence“)* a zajistit, aby tento subdodavatel plnil povinnosti dodavatele podle bodů 18, 19, 20 a 21.

5. Dodávka. Dodavatel musí zboží dodat a/nebo služby poskytnout v době a na místě podle určené v objednávce, musí zboží vhodně zabalit a označit v souladu s veškerými předpisy a zamezit vzniku poškození při nakládání, vykládání a dopravě. Jestliže dodavatel nebude schopen zboží a/nebo služby dodat v termínu určeném v potvrzení objednávky, bude muset okamžitě předat písemné oznámení s uvedením (i) důvodů pro toto pochybení, (ii) nejdřívejšího možného termínu dodání a (iii) použitelných řešení pro minimalizaci celkového zpoždění včetně svého zajištění zboží a/nebo služeb u jiného dodavatele nebo zajištění jiné nebo rychlejší dopravy zboží a/nebo služeb. Na základě tohoto oznámení bude Minova moci dle vlastní volby (a) souhlasit s novým očekávaným termínem dodání uvedeným v oznámení od dodavatele, (b) požádat dodavatele o realizaci jednoho z řešení uvedených v oznámení od něj nebo (c) odmítnout převzít dodávku zboží a/nebo služeb, v kterémžto případě se dodavatel dopustí podstatného porušení této Smlouvy. Přijetí řešení (a) nebo (b) ze strany Minovy je podmíněno tím, že dodavatel splní nový dodací termín a ponese jakékoli další náklady a výdaje tím vzniklé.

6. Opravné prostředky. Jestliže dodavatel nedodá Minově zboží a/nebo služby ve shodě s touto Smlouvou (včetně toho, co je stanoveno v bodu 5 (c) výše), bude muset na vlastní náklady dle volby Minovy (i) vyměnit nebo znovu poskytnout toto zboží a/nebo služby, nebo (ii) vrátit jakoukoli částku uhrazenou mu Minovou v souvislosti s tímto zbožím a/nebo službami a (iii) uhradit Minově jakoukoli ztrátu nebo náklady vzniklé jí v souvislosti s dopravou, skladováním, manipulací, vrácením nebo likvidací neshodného zboží anebo v souvislosti s poškozením zařízení Minovy nebo jejích spřízněných společností nebo zastavením tohoto nebo nemožností provozovat toto zařízení (natrvalo nebo jinak). Jestliže Minova požádá dodavatele o výměnu nebo odstranění příslušného zboží, dodavatel bude muset toto zboží odebrat na vlastní náklady do 5 dnů (nebo v delší lhůtě, jejíž přiměřenost bude moci prokázat). Výše uvedené opravné prostředky nejsou vylučné.

7. Vlastnické právo a riziko. Pokud nebude písemně dohodnuto jinak, vlastnické právo ke zboží a riziko jeho ztráty nebo poškození přejde z dodavatele na Minovu v okamžiku, kdy dojde k pozdější z těchto událostí: (i) dodání zboží na místo určené v objednávce, (ii) dokončení služeb v rámci instalace zboží dodavatelem, pokud jsou potřebné. Přechod vlastnického práva a rizika neomezuje práva a opravné prostředky Minovy podle této Smlouvy týkající se jakéhokoli dodaného zboží, které je vadné nebo neodpovídá Smlouvě z jiného důvodu.

8. Kontrola. Minova smí kontrolovat jakoukoli práci týkající se zboží a/nebo služeb v jakékoli fázi konstrukce, výroby, montáže nebo před jeho expedicí včetně případů, kdy práce jsou dodavatelem zadány subdodavatel. Dodavatel musí na příkaz Minovy zastavit a na vlastní náklady znovu provést jakékoli práce, které nejsou prováděny v souladu s touto Smlouvou.

9. Úhrada. Za řádně dodané zboží a služby Minova uhradí dodavateli částky určené v objednávce (**cena**), což je jediná odměna, na kterou má dodavatel právo podle této Smlouvy. Pokud nebude písemně dohodnuto jinak, (i) Minova uhradí každou správně vystavenou fakturu do 62 dnů od konce kalendářního měsíce, v němž byla faktura předána a (ii) úhrada bude provedena elektronickým převodem v měně určené v objednávce.

10. Daně. Každá strana odpovídá za úhradu veškerých daní a poplatků uložených jí podle předpisů. Jestliže podle předpisů bude Minova muset uhradit dodavateli jakoukoli daň z prodeje, daň ze zboží a služeb nebo jinou formu daně z přidané hodnoty (DPH), dodavatel bude muset uvést DPH samostatně, zajistit, aby faktura měla podobu předepsanou předpisy, a předat Minově veškerou ostatní dokumentaci vyžadovanou předpisy v souvislosti s DPH.

11. Pojištění. Dodavatel musí uzavřít a po dobu platnosti této Smlouvy udržovat pojištění, jehož druh a výše je určen v **přílo-**

ze 1. Před zahájením poskytování zboží a/nebo služeb musí dodavatel prokázat, že toto pojištění má, tím, že Minově předá osvědčení o pojištění(ch) nebo jinou dokumentaci uspokojivou pro Minovu.

12. Duševní vlastnictví. V tomto bodě (i) **DV** znamená jakékoli právo k duševnímu nebo průmyslovému vlastnictví kdekoli na světě včetně jakéhokoli patentu, patentové přihlášky, užitého vzoru, autorského práva, zapsaného průmyslového vzoru a dalších podobných práv k průmyslovým vzorům, práv k topografiím čipů integrovaných obvodů a dalších podobných práv a jakýchkoli jiných práv, která mohou existovat kdekoli na světě ve vztahu k vynálezům, výrobním procesům a technickým a jiným informacím a (ii) **dokumentace** znamená jakékoli specifikace, plány, výkresy, návody k obsluze nebo údržbě, informace o procesech a vzory poskytnuté jednou ze stran. Dodavatel zaručuje, že zboží, služby a veškeré jeho dokumentace a jejich převzetí a používání Minovou neporušuje žádné ani nepředstavuje neoprávněné používání žádného DV a musí Minovu zajistit proti jakékoli ztrátě nebo škodě vzniklé jí v důsledku jakéhokoli tvrzení třetí strany, že zboží, služby a/nebo dokumentace dodavatele porušují jakékoli nebo představují neoprávněné používání jakéhokoli DV. Minova a její subdodavatelé budou mít neomezené právo na používání jakékoli dokumentace dodavatele potřebné k zajištění provozu a údržby zařízení. Jakákoli dokumentace Minovy poskytnutá dodavateli zůstane v jejím vlastnictví a bude zachována mlčenlivost o veškerých informacích z ní získaných.

13. Důvěrné informace. Každá strana může mít přístup k důvěrným a chráněným informacím patřícím druhé straně nebo předaným druhou stranou včetně mimo jiné výsledků práce, specifikací, výkresů, analýz, výzkumu, procesů, počítačových programů, metod, návrhů, know-how, obchodních informací (včetně průzkumu prodeje a marketingového průzkumu, materiálů, plánů, účetních a finančních informací, personálních záznamů, seznamů zákazníků a podobně) a jakýchkoli jiných neveřejných informací týkajících se podnikání nebo záležitostí druhé strany (**důvěrné informace**). Každá strana (**přijímající strana**) přistupuje na to, že žádné důvěrné informace druhé strany (**předávající strana**) nepředá ani nepoužije pro žádný jiný účel než řádné plnění této Smlouvy. To však neplatí, pokud důvěrné informace (i) se stanou veřejnými jinak než v důsledku porušení této Smlouvy, (ii) přijímající strana musí předat, aby byly splněny požadavky předpisů, vládního úřadu nebo burzy, (iii) přijímající strana potřebuje sdílet s poradcem nebo spřízněnou společností (pod podmínkou, že přijímající strana zajistí, aby tyto osoby také zachovávaly mlčenlivost) nebo (iv) budou přijímající straně předány třetí stranou se zákonným právem tak učinit. Důvěrné informace předávající strany zůstávají v jejím vlastnictví a přijímající strana je musí na písemnou žádost vrátit a potvrdit zničení jakýchkoli jejich kopií.

14. Odpovědnost. Kromě opravných prostředků popsaných v bodě 6 a odškodnění za porušení DV popsaného v bodě 12 nebude žádná strana odpovídat v rámci této Smlouvy za (i) žádnou nepřímou nebo následnou ztrátu nebo škodu ani (ii) žádnou ztrátu zisku, úspor, smluv nebo obchodních příležitostí nebo očekávaného zisku, úspor, smluv nebo obchodních příležitostí, ať již přímého či nepřímého charakteru. Tato omezení a vyloučení nebudou platit, jestliže by byla nevyhnutelná podle práva rozhodného pro tuto Smlouvu.

15. Doba platnosti. Pokud nebude písemně dohodnuto jinak, platnost této Smlouvy začíná vystavením objednávky Minovou (nebo dnem, kdy dodavatel zahájí poskytování zboží a/nebo služeb, jestliže k tomu dojde dříve) a končí poskytnutím zboží a/nebo služeb ke spokojenosti Minovy. Každá strana může tuto Smlouvu ihned písemně vypovědět, jestliže druhá strana (i) poruší tuto Smlouvu a toto porušení nenapraví do 15 dnů od výzvy vyžadující nápravu nebo (ii) ukončí nebo oznámí, že ukončí podnikatelskou činnost, stane se insolventní nebo bude vydáno nařízení nebo usnesení o její likvidaci nebo bude mít konkurzního správce, nuceného správce nebo likvidátora jmenovaného pro celý její majetek nebo jakoukoli jeho část nebo se stane stranou podléhající omezením. Minova smí tuto Smlouvu ihned vypovědět bez smluvní pokuty nebo jiné úhrady, jestliže zboží a/nebo služby nebudou v souladu s bodem 3 nebo dodavatel poruší bod 18, 19, 20 nebo 21.

16. Účinky vypovězení. Vypovězení této Smlouvy dodavatele nezproští žádné odpovědnosti, která vznikla do dne vypovězení, včetně odpovědnosti za jakékoli předchozí porušení závazků a povinností podle této Smlouvy. Body 6, 12, 13, 14, 16, 21, 23 a 24 zůstanou v platnosti i po vypovězení této Smlouvy.

17. Vyšší moc. Vyšší moc znamená cokoli z tohoto pod podmínkou, že dopad není omezen na stranu odvolávající se na vyšší moc: (i) přírodní katastrofa, (ii) zásah blesku, bouře, povodeň, požár, zemětřesení, výbuch, cyklón, přílivová vlna, sesuv půdy, (iii) stávky, výluky, pracovní spory, (iv) válka, ať již vyhlášená či nevyhlášená, revoluce nebo opatření nepřátelské země, sabotáž, vzpoura, povstání, občanské nepokoje nebo epidemie a (v) nedostatek energie nebo vody. Jestliže jedné ze stran bude plně nebo částečně znemožněno plnit své povinnosti podle této Smlouvy následkem vyšší moci, bude o tom muset ihned uvědomit druhou stranu s uvedením (a) druhu vyšší moci, (b) povinností, které nemůže plnit kvůli vyšší moci a (c) odhadované doby, po kterou bude vyšší moc přetrvávat. Po tomto oznámení bude po dobu trvání vyšší moci plnění povinností, které kvůli ní nemohou být plněny, pozastaveno. Strana, které bude vyšší moci znemožněno plnit své povinnosti, bude muset znovu začít jejich plnění co nejdříve to bude možné a přijmout veškerá přiměřená opatření ke zmírnění případných ztrát utrpěných druhou stranou. Jestliže vyšší moc bude trvat nebo bude oprávněně očekáváno, že bude trvat déle než třicet (30) dnů, pak strana neodvolávající se na vyšší moc bude moci ihned písemně vypovědět tuto Smlouvu.

18. Pravidla pro práci a systémy pro zajištění dodržování předpisů. Dodavatel zaručuje, že (i) důkladně prošetřil svá pravidla pro práci a pravidla pro práci svých přímých dodavatelů pro zajištění, aby u nich nedocházelo k žádnému používání „nucené práce“ nebo „otokářství“ (podle definice Mezinárodní organizace práce), (ii) zavedl veškeré potřebné procesy, postupy, šetření a systémy pro zajištění dodržování předpisů, aby byly plněny záruky poskytnuté v tomto bodě a v bodech 19 a 20 a (iii) v budoucnosti bude přijímat veškerá opatření a provádět veškerá šetření potřebná pro zajištění plnění záruk poskytnutých v tomto bodě a bodech 19 a 20.

19. Úplatkářství. V tomto bodě **vládní úředník** znamená jakákoli osoba, která je zaměstnána vládou nebo jedná jejím jménem, včetně politických stran a jejich představitelů, kandidátů na veřejnou funkci, zaměstnanců státních společností a jakákoli osoba vystupující jako prostředník při jednání s nimi. Dodavatel zaručuje, že se bude řídit veškerými protikorupčními zákony platnými pro něj nebo Minovu a že ani on ani žádná jeho spřízněná společnost nebo subdodavatel nebo třetí strana použitá jím neschválí nabídnutí, příslibení nebo poskytnutí, nenabídne, nepřislíbí ani neposkytne (a nenechá nabídnout, přislíbit ani poskytnout) nic hodnotného, přímo ani nepřímo, (i) žádnému vládnímu úředníkovi za účelem ovlivnění oficiálních opatření ve spojitosti s touto Smlouvou nebo poskytnutí odměny za ně ani (ii) žádné osobě za účelem ovlivnění nebo odměnění této osoby, aby si počínala v rozporu s povinností jednat v dobré víře a nestranně a fiduciární povinností ve vztahu k této Smlouvě. Dodavatel prohlašuje a zaručuje, že kromě případných vlastnických podílů prostřednictvím akcií kótovaných na úředně uznané burze není

vlastněn ani žádná jeho spřízněná společnost není vlastněna jako celek ani zčásti vládním úředníkem ve funkci umožňující přimnout nebo ovlivnit oficiální opatření ve prospěch nebo proti Minově nebo němu a že žádný jeho člen jeho vedení, člen jeho správního orgánu nebo jeho zaměstnanec ani člen vedení, člen správního orgánu nebo zaměstnanec jeho spřízněných společností není takovýmto vládním úředníkem.

20. Kontrola obchodu. V této Smlouvě (i) **platná nařízení o kontrole obchodu** znamená jakákoli nařízení o sankcích, kontrole vývozu nebo jiná nařízení, směrnice nebo předpisy, které omezují obchodování se zbožím, technologiemi nebo službami, přijaté Austrálií, Spojenými státy, Spojeným královstvím, Kanadou, EU, členskými státy EU, Švýcarskem, Spojenými národy nebo Radou bezpečnosti Spojených národů a patří sem rovněž zákony a nařízení USA proti bojkotu, (ii) **teritorium podléhající sankcím** znamená jakákoli země nebo teritorium, proti kterému jsou platnými nařízeními o kontrole obchodu uloženy komplexní sankce, (iii) **strana podléhající omezením** znamená jakákoli osoba, organizace nebo plavidlo/letadlo podléhající kontrole vývozu nebo sankčním omezením podle jakýchkoli platných nařízení o kontrole obchodu včetně mimo jiné těch, které jsou na seznamu zvláště určených státních příslušníků a nežádoucích osob vydaném USA a které sídlí na teritoriu podléhající sankcím nebo jsou plně nebo částečně vlastněny nebo ovládnuty vládou nebo fungují podle zákonů teritoria podléhající sankcím. (K datu této Smlouvy mezi teritoria podléhající sankcím patří Kuba, Írán, Severní Korea, Sýrie a krymská oblast Ukrajiny.) Dodavatel musí dodržovat veškerá platná nařízení o kontrole obchodu a nesmí bez předchozího písemného souhlasu Minovy poskytnout žádné zboží nebo služby pocházející plně nebo zčásti z teritoria podléhající sankcím nebo od strany podléhající omezením. Dodavatel zaručuje, že ani on ani žádný člen jeho vedení, člen jeho správního orgánu nebo jeho zaměstnanec není stranou podléhající omezením a že straně podléhající omezením z žádného důvodu nepřístupní žádné finance, zboží, technologie nebo služby v souvislosti s touto Smlouvou. Dodavatel musí Minově na vyžádání u jakéhokoli zboží nebo technologie poskytnuté podle této Smlouvy (i) sdělit *jurisdikci a klasifikaci kontroly vývozu a číslo podle harmonizovaného sazebníku / kód vývozu („export control jurisdiction and classification and harmonized tariff/import code“)* a/nebo (ii) předat osvědčení o místě původu.

21. Záznamy a audit. Dodavatel bude vést přesné a přiměřeně podrobné záznamy v souvislosti s touto Smlouvou a na vyžádání umožní Minově provést audit, prověrku a kontrolu jakýchkoli účetních knih, finančních záznamů, majetku nebo areálu pod kontrolou dodavatele nebo jakéhokoli subdodavatele tak, jak to bude potřebné pro ověření plnění bodů 18, 19 a 20, pokud to nebude zakázáno platnými předpisy o hospodářské soutěži nebo protitrustovými předpisy.

22. Oznámení. Oznámení v rámci této Smlouvy: (i) musí mít písemnou formu a být podepsána osobou řádně zmocněnou odesílatelem a (ii) musí být doručena osobně, doporučeně poštou nebo faxem na adresu sídla příjemce nebo poslední jím písemně oznámenou adresu. Jestliže právo rozhodné pro tuto Smlouvu stanoví jakékoli další nebo jiné požadavky na předávání oznámení, strana předávající oznámení musí tyto právní požadavky splnit.

23. Rozhodné právo a řešení sporů. Tato smlouva se řídí právem určeným v **příloze 1**. Pokud **příloha 1** upravuje postup řešení sporů, strany musí tento postup dodržet při řešení jakéhokoli sporu vzniklého z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní (**spor**). Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží nebude platit.

24. Všeobecně. (i) Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi stranami týkající se dodávek zboží a/nebo služeb, (ii) tato Smlouva může být měněna pouze písemně s podpisem obou stran, (iii) případně dohodnuté zvláštní obchodní a technické podmínky uvedené v kontraktu, k němuž jsou tyto podmínky přiloženy nebo jehož se týkají, nebo uvedené v objednávce, k níž jsou tyto podmínky přiloženy nebo již se týkají, mají v případě jakéhokoli rozporu přednost před těmito podmínkami, (iv) práva, pravomoci a opravné prostředky stanovené v této Smlouvě platí společně s právy, pravomocemi nebo opravnými prostředky stanovenými právními předpisy, a ne bez nich, (v) jestliže bude zjištěna neplatnost, nevynutitelnost nebo protiprávnost určitého ustanovení této Smlouvy nebo jakékoli jeho části, toto ustanovení bude považováno za zrušené nebo tato jeho část bude považována za zrušenou, (vi) z této Smlouvy nebude mít prospěch žádná třetí strana a případný předpis, který by stanovoval opak, se výslovně vylučuje v plné míře, v níž je to přípustné, (vii) dodavatel nesmí vystupovat jako zástupce Minovy a nesmí tuto Smlouvu bez předchozího písemného souhlasu Minovy postoupit ani subkontrahovat, (viii) Minova smí svá práva z této smlouvy postoupit spřízněné společnosti, což písemně oznámí dodavateli.

Příloha 1 k podmínkám – poskytování zboží a služeb**Podmínky specifické pro zemi****A. Pojištění (bod 11)**

Pokud s Oricou nejsou písemně dohodnuty žádné specifické limity: (i) pojištění odpovědnosti za výrobky s hodnotou dostatečnou k pokrytí odpovědnosti, která může vzniknout ve spojitosti se zbožím a/nebo službami, (ii) pojištění veřejné odpovědnosti dostatečné pro pokrytí odpovědnosti, která může vzniknout zaviněním škody na majetku, škody na zdraví nebo úmrtí jakékoli osoby a (iii) pojištění náhrady škod zaměstnancům ve formě předepsané nebo schválené právními předpisy o náhradě škod zaměstnancům platnými pro dodavatele.

B. Rozhodné právo (bod 23)

Tato Smlouva se řídí právem České republiky bez ohledu na kolizi zákonných ustanovení.

C. Řešení sporů (bod 23)

Případný spor, kontroverze nebo nárok vzniklý z této Smlouvy nebo týkající se jí nebo jejího porušení, vypovězení, vynucení, výkladu nebo platnosti, včetně určení její použitelnosti při rozhodčím řízení, bude rozhodnut rozhodčím řízením v sídlišti Ostrava před jedním rozhodcem určeným předsedou Rozhodčího soudu. Rozhodčí řízení bude organizováno u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho Řádu. Výrok může být předložen jakémukoli příslušnému soudu. Tento bod nebrání stranám žádat u příslušného soudu o předběžná opatření na podporu výroku rozhodčího řízení. Rozhodce bude oprávněn ve výroku rozhodnout o úhradě nákladů na právní zastoupení.